**Теория 1****Многофункциональные глаголы**

***1(1) Переведите предложения на русский язык.***

***Вариант 1***

1. In any case the usefulness of these correlations is questionable.

2. The amino group is in the β-position.

3. Work is under way to settle this point.

4. A simpler method is to render the aqueous solution more acidic.

5. Every fact is a process rather than a static entity.

6. The plus or minus sign is to be chosen in each of these equations.

7. Further we are to give up these assumptions.

8. A different method of procedure would be to list all the known geometric facts.

9. Symbolism is not only of practical use but of great interest.

10. We are trying to do our best.

11. One criterion could be to consider first tests covering fewest faults.

***2(1) Переведите предложения на русский язык***

***Вариант 1***

1. It doesn’t do to be too curious or inquisitive.

2. Our desires for what we do not have keep us from enjoying what we do have.

3. The book does not simply discuss what you must do, but gives you effective tools for how to do it.

4. Every force does its own job no matter how many other forces are acting.

5. The fact that the theory does not fail in some other cases is irrelevant.

6. It does indeed lead to problems.

7. People would agree that education has something to do with economic growth.

8. The difficulty has nothing to do with these changes.

***3(1) Переведите предложения на русский язык.***

**Вариант 1.**

1. They have a car.

2. We have to meet next week anddiscuss our plan.

3. I have done my translation.

4. We had past our examinations by the first of July.

5. Alex has to make many international phone calls.

**Теория 2** ***Многофункциональные слова***

***Упражнение 1*** *Определите функцию that и переведите предложения на русский язык:*

 1. That the trimmers used in planning mill are of about the same construction as those used in the sawmills is a well-known fact.

2. The main distinguishing feature of this great group of trees is that they bear their seeds within a more or less wooden structure, known as a cone.

3. The load being re-applied, the deflections were similar to those in the first test.

4. The mixture is identical with that mentioned above.

5. The transmission of information by radio waves requires that some specific installations be employed.

6. Energy that is produced by hydroelectric stations is used for industry, agriculture and other needs of our national economy.

7. Most frequently the force is resolved in such a way so that the components could be at right angles to each other.

8. The chemistry of the polyurethane foams is similar to that of the solid polyurethane rubbers.

9. The problems that confront the operator of a diffusion plant are essentially the same as those met by any operator.

10. This fact suggested the idea that the electron possesses only "electromagnetic mass".

11. It was one of the questions that the commission had to settle before start­ing new experiments in this field.

**Упражнение 2** *Определите функцию it и переведите предложения на русский язык:*

 1. When a ray of any kind strikes an atom, it may knock an electron out of the atom.

2. It is the voltmeter that is an instrument to be used for measuring the potential differ­ence between any two points in a circuit.

3. Atomic nuclei are, it is now believed, made up of two kinds of fundamental particles, protons and neutrons.

4. It is one of the inert gases and is monoatomic.

5. Another field containing three acres is added to it.

6. When the electron is by any means torn away from the hydrogen atom, the nucleus alone re­mains with a single positive charge of electricity on it.

7. It is the purpose of the present section to give an exhaustive treatment of the subject.

8. It is not the sound of the voice hat travels over the wire when we talk over a telephone.

9. It is necessary that the heat developed should be used by conducting the hot air to a gas turbine.

10. It took an incredible time in cutting down some of the largest timber trees.

**Упражнение 3** Определите функцию one и переведите предложения на русский язык:

 1. One should know that the weight of an oxygen atom is 16 times that of a hydrogen atom.

2. To facilitate the assembly of the small units into more complex ones in the workshop, it is advisable that the units should be based on a common dimension.

3. It is found that for the best hearing conditions the reverberation time should be between one and two seconds.

4. Each brake is operated by an electro-hydraulic thruster, the one on the high-speed shaft having an extended lever.

**Упражнение 4** *Определите функцию as и переведите предложения на русский язык:*

 1. As the clearance for the doors was not sufficient to allow the increased deflection of the trusses as time went on, jamming resulted.

2. As the position of the sun shifts, the internal directed pattern of light is also bound to shift somewhat.

3. As a stream widens beyond a certain required driving width its efficiency decreases.

4. It was simple matter to run a water wheel and make it turn ten times as fast.

5. As to the electron beam it is focused.

6. As the impedance has been shorted the two circuits of the differential trans­former are not balanced.

7. Energy is denned as the ability to do work.

8. He was surprised as if had never seen such a device.

**Упражнение 5** *Определите функцию for и but и переведите предложения на русский язык:*

 1. For the best accuracy the carriage should be as light as possible.

2. Every designer should be responsible for the good and long service of his device.

3. The road must be laid out with a view to economy in original cost and mainte­nance, for generally its lifetime may be limited.

4. Every­thing was ready for the research to begin.

5. The train bound for the South was driven by a powerful locomotive.

6. A trans­former is a device for raising or lowering voltage.

7. Nowa­days there are means for transmitting energy over long distanc­es.

8. For types of cable are provided for use with drilling machines.

9. But in a piece of timber, whether this be used for a table top or a beam, the radial and still more the tangential shrinkage is of the utmost importance.

10. Instruments based on this principle have been described, but the method now universally employed in accurate work is an electrical method.

11. Nothing but a double row of ball bearings can improve the machine.

12. But the table, though filled up, was to be extended by the addition of other elements unpredicted by Mendeleyev.

**Упражнение 6** *Определите функции only, since, yet и either и переведите предложения на русский язык:*

1. Under a fixed procedure of welding these two latter factors are the only ones under which the welding operator has control.

2. There remain only five cases to be considered in this analytic study.

3. To enumerate the names to indi­cate the truth of this statement is the only thing to do.

4. Where the contract provides for shipment to different ports, such margin shall only apply to the quantity by the last vessel.

5. Since the electrons in the wire constitute the current flow they will certainly tend to flow from the point of lower potential toward that of higher potential.

6. Since the unit of potential is called a volt, potential itself is quite often called "voltage".

7. In general they are likely to be fairly close to the actual values, but since plant designs differ con­siderably, there may occasionally be quite wide deviations.

8. Since concrete is especially advantageous in resisting compression its use is more desirable for columns and walls than for long beams.

9. An electrical interlock is provided to ensure that if the plug at either end of the trailing cable is withdrawn, the panel will trip.

10. An electric charge of the same kind as that produced on glass rubbed with silk is called a positive charge either.

11. If we divide the molecule of water into smaller particles, these particles are no longer water but either oxygen or hydrogen.

12. The question of the gauge to be adopted was not yet definitely settled.

13. Yet occasionally such important operations are delegated to unskilled, inefficient workmen.

**Теория 4** ***Многофункциональные окончание***

**1(а)** *Определите функцию окончания –s у слов в предложениях. Предложения переведите на Русский язык.*

 ***a***

1. That’s Sam’s child. It’s nice.

2. The boy’s name’s John He’s twelve years old.

3. We have many relatives: cousins, uncles and aunts.

4. The sun’s rays broke through the drawn curtains.

5. A jet plane crosses the continental United States from east to west in about five hours.

6. The US industries are varied greatly.

7. Queen Elizabeth II wakes up at 7 am, has a cup of tea and reads the Times.

8. She sells sea shells on the seashore.

9. Most of London buses are the famous red double-deckers, which have two platforms for passengers.

10. They saw no modern houses and no traces of civilization for many days.

**2(а)** *Переведите предложения на русский язык, обращая внимание на слова оканчивающиеся на -er****.***

 ***a***

1. We stood in a group round a speaker, who had just asked the crowd to give him a subject to speak about.

2. The science of making such decisions is a newer development, and the mathematical theory of decision making as still newer.

3. The names of the London’s club owners are preserved today.

4. This makes documenting easier.

5. The leader of the expedition was Captain Cook, one of the greatest explorers of all time.

6. The higher the temperature, the lower the pressure, less time is required.

7. He believed that with luck he might find another land, and he did it nineteen days later.

8. The narrower the mind, the broader the statement.

9. Ten years later, Australia’s first settlers landed in Sydney Harbor.

***3(а)*** *Определите, к каким частям речи относятся слова с окончанием –ing. Предложения переведите на Русский язык.*

***a***

1. You should think before speaking.

2. After finding a new word in the dictionary? I wrote it down and went on reading.

3. He spent much time on the copying of his literature lectures.

4. What do you mean by saying that?

5. The students find the reading of English newspapers rather difficult at first.

6. Instead of going home after classes? Students went on disco.

7. Chalk is used for writing on the blackboard.

8. We sat on the riverside listening to the running of the water.

***4(а)*** *Определите, к каким частям речи относятся слова с окончанием –ed. Предложения переведите на Русский язык.*

***a***

1. When transported, gases are compressed into strong cycling.

2. The metals to be strengthened are subjected to special operations.

3. The pressure increased was measured precisely.

4. They increased the pressure in gas pipelines.

5. When discussed, the design was adopted.

6. Russia transported gas to many countries last year.

7. It was Lomonosov who first determined the existence of atmosphere round Venus.

8. A great many experimental models had been tested before the fist tidal power station was constructed.